

ДИАЛЕКТНЫЕ ЧЕРТЫ СТРУКТУРЫ БЕЗЛИЧНЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ В РУССКИХ ГОВОРАХ (СТРУКТУРНАЯ СХЕМА *БЫТЬ*+ИНФИНИТИВ ЗНАЧИМОГО СЛОВА)

Предложения со структурной схемой, состоящей из словоформы *быть* и инфинитива значимого глагола, являются синтаксическим архаизмом. С.И.Ожегов указывает, что в памятниках письменности они отмечаются с XVI в., но предполагает существование более ранней традиции их употребления в живом народном языке. Принадлежность сочетаний типа *быть писать*, *быть умереть* к литературному языку ещё в XVIII в. свидетельствуется «Российской грамматикой» Ломоносова и некоторыми другими грамматическими трудами. После XVIII в. рассматриваемые конструкции фиксируются в языке фольклора – в былинах, песнях, пословицах. Лингвострановедческое изучение конструкции типа *быть без ног лежать* относится только к середине XX в.

Употребление конструкций типа *быть без ног лежать* сначала определялась как явление, свойственное говорам тех территорий, которые исторически были связаны с Новгородом. Но В.А. Иванова опровергла этот факт, поскольку располагала соответствующим материалом по брянским говорам. [2, 187] Согласно лингвострановедческим данным, предложения со структурной схемой, состоящей из словоформы *быть* и инфинитива значимого глагола, не имеют в современных говорах чёткой локализации. Наиболее компактные ареалы их распространения относятся к гдовской группе западных среднерусских говоров и северной половине курско-орловской группы южного наречия; также такая конструкция встречается в более разреженных территориях (Приложение 1). За пределами показанных на карте ареалов употребление конструкций отмечено только в отдельных населённых пунктах.

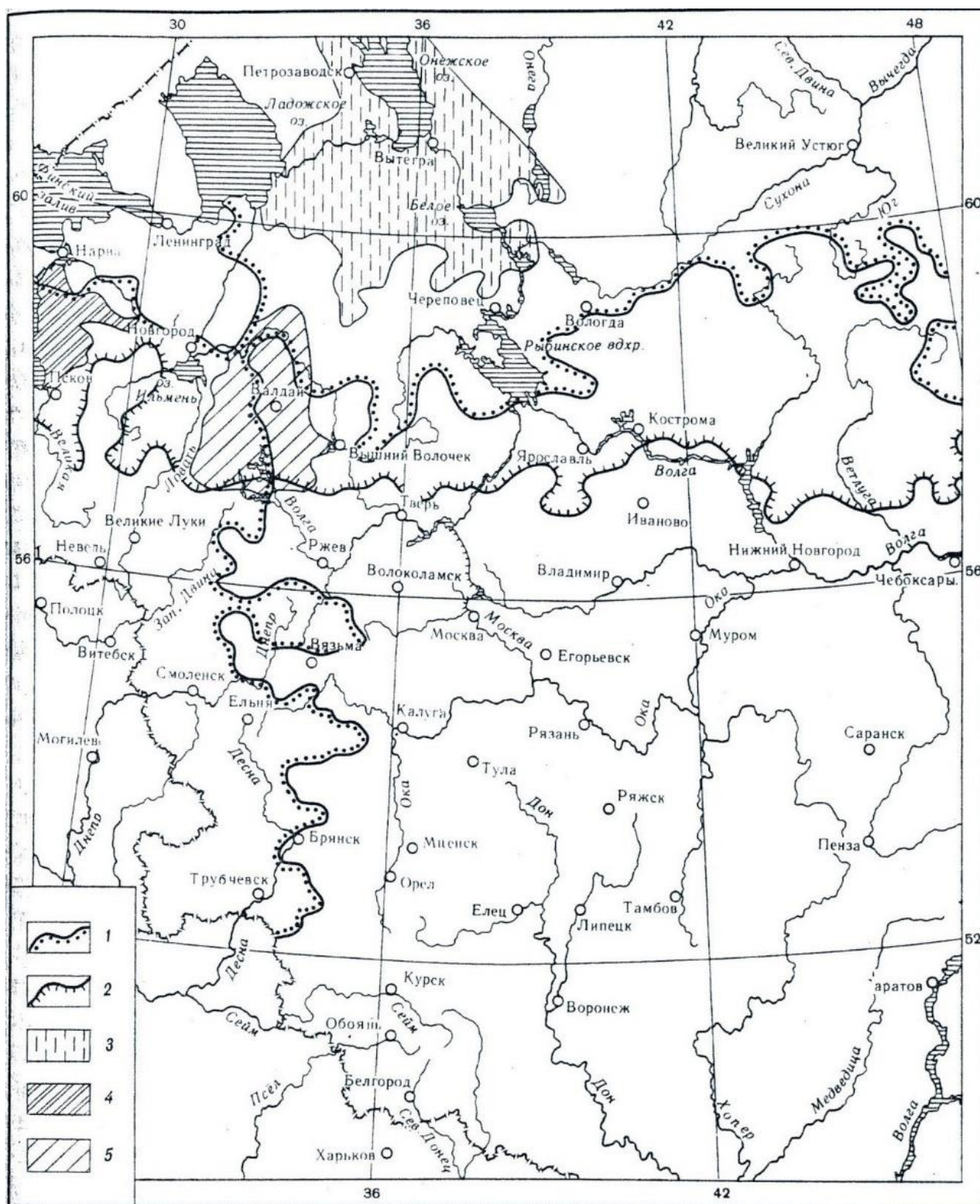
Приведём примеры из материалов по разным говорам: «*быть замуж идти, ей быть помирать тоже, бороновать тебе не быть* Втроя Сланцевского района Ленинградской области; *с иголкой быть ушивать мешка Кузино Сокольского район Ивановской области; быть идти дождю сегодня, не быть сегодня жать, быть тебе самовар ставить, быть с байни чай пить* Заборовье Гдовского район Псковской области; *быть терпеть нам горюшка чашу, быть заблудить мне сегодня* Озёрки Новгородской области; *быть опять завтра ехать в город* Радухово Осташковского район Тверской области; *не быть им сговориться* Сенча Суражского район Брянской области; *быть приехать ему сюда* Красные Горки Володарского район Орловской области; *им висеть неделю быть* Русаново Новохопёрского района Воронежской области» [1, 163].

Предложение со структурной схемой, состоящей из словоформы *быть* и инфинитива значимого глагола, выражают, как видно по приведённым примерам, значение долженствования, неизбежности, предопределённости, при отрицании – невозможности осуществления какого-либо действия. Это действие всегда соотносится с субъектом, поэтому для рассматриваемых предложений очень частотно включение субъектного детерминанта (в форме дательного падежа).

Сочетаясь с инфинитивом, словоформа *есть*, видимо сохраняет, хотя бы частично, своё лексическое значение. На это указывает то обстоятельство, что структурная форма «*есть* + инфинитив» не принимает отрицания. Благодаря лексическому значению *есть* предложения в целом выражают не только безусловную предопределённость, необходимость действия, сколько наличия необходимости, возможности, намерения совершить. [3, 122] Именно с этим значением конструкций связана возможность выражения семантического субъекта сочетанием предлога с родительным падежом имени. Заметим, что субъектный детерминант в форме дательного падежа в материале по современным говорам встречается очень редко, причём в предложениях, включающих в свой состав предикативное наречие *надо*.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Карта распространения синтаксических конструкций [2, 183]



1 – территория регулярного употребления конструкций со структурной схемой, состоящей из наречия *надо* и им. падежа имени;

2 – территория регулярного употребления глагольных конструкций с субъектным генетивом;

3 – территория наиболее интенсивного употребления конструкций субъектным генетивом;

4 – территория регулярного употребления конструкций типа *быть (нам) идти*;

5 – территория, в пределах которой спорадически отмечается употребление конструкций типа *быть (нам) идти*.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРЫ

1. Русская диалектология: Учеб. пособие для филол. фак. ун-тов/ В.В. Колесов, Л.А. Ивашко, Л.В. Кпорулина и др.; Под ред. В.В. Колесова. – М.: Высш. шк., 1990. – 207 с.
2. Русская диалектология: Учебник для студ. филол. фак. высш. учеб. заведений/ С.В. Бромлей, Л.Н. Булатова, О.Г. Гецова и др.; Под ред. Л.Л. Касаткина. – М.: Издательский центр «Академия», 2005. – 288 с.
3. Кузнецов П.С. Русская диалектология. Издание третье, исправленное. – М.: Государственное учебно-педагогическое издательство министерства просвещения РСФСР, 1960. – 184 с.